

**Генеральная Ассамблея**Distr.: Limited
19 July 2005Russian
Original: English**Комиссия Организации Объединенных Наций****по праву международной торговли**

Рабочая группа II (Арбитраж)

Сорок третья сессия

Вена, 3-7 октября 2005 года

I. Аннотированная предварительная повестка дня

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Подготовка единообразных положений об обеспечительных мерах и о требовании в отношении письменной формы арбитражного соглашения
5. Другие вопросы
6. Утверждение доклада.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят все государства – члены Комиссии: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Бенин, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла, Габон, Гватемала, Германия, Зимбабве, Израиль, Индия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Ливан, Литва, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Монголия, Нигерия, Пакистан, Парагвай, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Сербия и Черногория, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Фиджи, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка и Япония.
2. Для участия в работе сессии в качестве наблюдателей могут быть также приглашены государства, не являющиеся членами Комиссии, и соответствующие



межправительственные и международные неправительственные организации. В соответствии со сложившейся в ЮНСИТРАЛ практикой делегации наблюдателей могут принимать активное участие в обсуждении вопросов для выработки решений, которые принимаются консенсусом.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

1. Открытие сессии и расписание заседаний

3. Сорок третья сессия Рабочей группы будет проходить в Венском международном центре 3–7 октября 2005 года. Заседания будут проводиться с 9 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин., за исключением понедельника 3 октября 2005 года, когда заседание откроется в 10 час. 00 мин. На рассмотрение пунктов повестки дня сессии будет отведено пять рабочих дней. Ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение существенных вопросов в ходе первых девяти заседаний (т.е. с понедельника по пятницу), а Секретариат подготовит проект доклада за весь период для принятия на десятом и последнем заседании Рабочей группы (во второй половине дня в пятницу).

2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на ее предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

4. Подготовка единообразных положений об обеспечительных мерах и о требовании в отношении письменной формы арбитражного соглашения

а) Предшествующие обсуждения в Рабочей группе

5. На своей тридцать первой сессии (Нью-Йорк, 1–12 июня 1998 года) Комиссия, ссылаясь на результаты обсуждения, которое состоялось в июне 1998 года в ходе специального торжественного заседания, посвященного Дню Нью-Йоркской конвенции в ознаменование сороковой годовщины Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год ("Нью-Йоркская конвенция")), решила, что было бы полезно провести рассмотрение возможной будущей работы в области арбитража, и просила Секретариат подготовить записку, которая будет использована в качестве основы для обсуждения Комиссией на ее следующей сессии¹.

6. Комиссии на ее тридцать второй сессии (Вена, 17 мая–4 июня 1999 года) была представлена записка под названием "Возможная будущая работа в области международного коммерческого арбитража" (A/CN.9/460). Приветствуя возможность обсудить вопрос о целесообразности и возможности дальнейшего развития права в области международного коммерческого арбитража, Комиссия в целом пришла к выводу, что настало время оценить обширный и позитивный опыт применения на национальном уровне Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (1985 год) ("Типовой закон"), а также использования Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ и Согласительного регламента ЮНСИТРАЛ, и оценить в рамках универсального форума, каковым

является Комиссия, приемлемость идей и предложений о совершенствовании арбитражных законов, регламентов и практики².

7. При обсуждении Комиссией этой темы она оставила открытым вопрос о том, в какой форме может быть проведена ее будущая работа. Было выражено согласие с тем, что решения по этому вопросу следует принять позднее, после того как прояснятся существенные аспекты предлагаемых решений. Так, например, единообразные положения могут быть разработаны в форме законодательного текста (например, типовых законодательных положений или договора) или же в форме незаконодательного текста (например, в качестве типовых договорных положений или практического руководства). Подчеркивалось, что, даже если будет рассматриваться вариант международного договора, такой договор не будет направлен на изменение Нью-Йоркской конвенции³. После завершения обсуждения своей будущей работы в области международного коммерческого арбитража Комиссия поручила эту работу одной из своих рабочих групп, которую она учредила в качестве Рабочей группы II (Арбитраж), и постановила, что приоритетными для Рабочей группы должны стать следующие темы: согласительная процедура⁴, требование в отношении письменной формы арбитражного соглашения, содержащееся в пункте 2 статьи 7 Типового закона и в пункте 2 статьи II Нью-Йоркской конвенции ("требование письменной формы")⁵, возможность приведения в исполнение обеспечительных мер⁶ и возможность приведения в исполнение арбитражного решения, отмененного в государстве происхождения⁷.

8. На своей тридцать второй сессии (Вена, 20–31 марта 2000 года) Рабочая группа рассмотрела возможность подготовки согласованных текстов о требовании в отношении письменной формы, обеспечительных мерах и согласительной процедуре (на основе документов A/CN.9/WG.II/WP.108 и A/CN.9/WG.II/WP.108/Add.1). Обсуждения в Рабочей группе на этой сессии отражены в документе A/CN.9/468. Кроме того, Рабочая группа в предварительном порядке обменялась мнениями по другим темам, которые могли бы стать предметом работы в будущем (A/CN.9/468, пункты 107-114).

9. Комиссии на ее тридцать третьей сессии (Нью-Йорк, 12 июня–7 июля 2000 года) был представлен доклад Рабочей группы по арбитражу о работе ее тридцать второй сессии (A/CN.9/468). Комиссия с удовлетворением приняла к сведению этот доклад и подтвердила мандат Рабочей группы в отношении принятия решения о времени и способе рассмотрения этих тем будущей работы. В ряде выступлений говорилось о том, что при определении приоритетности будущих пунктов своей повестки дня Рабочая группа, как правило, должна уделять особое внимание тому, что целесообразно и осуществимо, и тем случаям, когда в результате решений суда правовые аспекты ситуации остаются неясными или неудовлетворительными. К числу тем, упоминавшихся в Комиссии в качестве потенциально заслуживающих рассмотрения, помимо тем, которые в качестве таковых может определить Рабочая группа, относятся следующие: значение и последствия положения о наиболее благоприятном праве, содержащегося в статье VII Нью-Йоркской конвенции (A/CN.9/468, пункт 109(k)); выдвижение требований в ходе арбитражного разбирательства в целях зачета и юрисдикция третейского суда в отношении таких требований (там же, пункт 107(g)); свобода сторон принимать решение о том, что в ходе арбитражного разбирательства их будут представлять лица по их выбору (там

же, пункт 108(c)); остаточные дискреционные полномочия на вынесение постановления о приведении в исполнение арбитражного решения, независимо от существования каких-либо оснований для отказа, перечисленных в статье V Нью-Йоркской конвенции (там же, пункт 109(i)); и полномочия третейского суда по присуждению процентов (там же, пункт 107(j)). С одобрением было отмечено, что в отношении арбитражных разбирательств в режиме "он-лайн" (т.е. таких арбитражных разбирательств, когда значительная часть арбитражных процедур или даже все такие процедуры осуществляются с использованием электронных средств передачи сообщений) (там же, пункт 113) Рабочая группа по арбитражу будет взаимодействовать с Рабочей группой по электронной торговле. Что касается возможности приведения в исполнение арбитражных решений, отмененных в государстве происхождения (там же, пункт 107(m)), то было высказано мнение о том, что этот вопрос вряд ли вызовет много проблем и что не следует считать, что прецедентное право, в результате которого возник этот вопрос, дает начало какой-либо тенденции⁸.

10. На своей тридцать третьей сессии (Вена, 20 ноября – 1 декабря 2000 года) и тридцать четвертой сессии (Нью-Йорк, 21 мая – 1 июня 2001 года) Рабочая группа обсудила проект документа о толковании требования письменной формы, установленного в пункте 2 статьи II Нью-Йоркской конвенции, и подготовку согласованных текстов о требовании письменной формы в пункте 2 статьи 7 Типового закона; обеспечительных мерах; и согласительной процедуре (на основе документов A/CN.9/WG.II/WP.110 и A/CN.9/WG.II/WP.111; A/CN.9/WG.II/WP.113 и A/CN.9/WG.II/WP.113/Add.1, соответственно). Обсуждения, проведенные Рабочей группой на этих сессиях, отражены в документах A/CN.9/485 и A/CN.9/487, соответственно. На своей тридцать третьей сессии Рабочая группа рассмотрела также в качестве возможных вопросов для дальнейшей работы следующие темы: обеспечительные меры, предписываемые судами для содействия арбитражному разбирательству; сфера обеспечительных мер, которые могут предписываться третейскими судами; и действительность арбитражного соглашения (обсуждаются в документе A/CN.9/WG.II/WP.111). Рабочая группа выразила поддержку проведению в будущем работы по всем этим темам и просила Секретариат подготовить для одной из будущих сессий Рабочей группы предварительные исследования и предложения (A/CN.9/485, пункты 104–106).

11. На своей тридцать четвертой сессии (Вена, 25 июня–13 июля 2001 года) Комиссия с признательностью приняла к сведению доклады Рабочей группы о работе ее тридцать третьей и тридцать четвертой сессий (A/CN.9/485 и A/CN.9/487, соответственно). Комиссия дала Рабочей группе высокую оценку за прогресс, достигнутый к этому моменту по обсуждаемым трем основным вопросам, а именно в том, что касается требования в отношении письменной формы, обеспечительных мер и подготовки типового закона о согласительной процедуре⁹. Что касается требования в отношении письменной формы, то Комиссия отметила, что, хотя Рабочая группа не должна терять из виду важное значение обеспечения определенности в отношении намерения сторон провести арбитражное разбирательство, важно также стремиться к содействию более гибкому толкованию жесткого требования в отношении формы, установленного в Нью-Йоркской конвенции, с тем чтобы не нанести ущерба устремлениям сторон, когда они соглашаются провести арбитражное разбирательство. В связи с этим Комиссия приняла к сведению возможность того, что Рабочая группа

подвергнет дальнейшему изучению значение и последствия положения статьи VII Нью-Йоркской конвенции о наиболее благоприятном праве¹⁰. В связи с согласительной процедурой Комиссия просила Рабочую группу приступить к изучению проектов типовых законодательных положений на первоочередной основе, с тем чтобы данный документ был представлен в форме проекта типового закона для рассмотрения и принятия Комиссией на ее тридцать пятой сессии в 2002 году¹¹.

12. На своей тридцать пятой сессии (Вена, 19–30 ноября 2001 года) Рабочая группа рассмотрела проекты типовых законодательных положений о согласительной процедуре (на основе документов A/CN.9/WG.II/WP.115 и A/CN.9/WG.II/WP.116) и утвердила окончательный вариант проектов положений в виде проекта типового закона о международной коммерческой согласительной процедуре. Обсуждение, проведенное Рабочей группой на этой сессии, отражено в документе A/CN.9/506.

13. На своей тридцать шестой сессии (Нью-Йорк, 4–8 марта 2002 года) Рабочая группа продолжила рассмотрение проекта единообразного положения о требовании письменной формы (пересмотренный вариант пункта 2 статьи 7 Типового закона) (на основе документа A/CN.9/WG.II/WP.118, пункт 9), а также обсудила проект документа о толковании пункта 2 статьи II Нью-Йоркской конвенции (на основе документа A/CN.9/WG.II/WP.118, пункты 25 и 26). Рабочая группа рассмотрела также проект текста для пересмотра статьи 17 Типового закона относительно полномочия третейского суда предписывать обеспечительные меры (на основе документа A/CN.9/WG.II/WP.119, пункт 74). Секретариату было предложено подготовить пересмотренные проекты положений на основе результатов обсуждения в Рабочей группе для рассмотрения на одной из будущих сессий.

14. На своей тридцать пятой сессии (Нью-Йорк, 17–28 июня 2002 года) Комиссия приняла Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой согласительной процедуре¹². Комиссия с удовлетворением приняла к сведению доклад Рабочей группы о работе ее тридцать шестой сессии (A/CN.9/508)¹³.

15. Что касается требования в отношении письменной формы, то Комиссия отметила, что Рабочая группа рассмотрела проект типового законодательного положения, пересматривающего пункт 2 статьи 7 Типового закона (см. A/CN.9/WG.II/WP.118, пункт 9), а также обсудила проект документа о толковании пункта 2 статьи II Нью-Йоркской конвенции (там же, пункты 25 и 26). Комиссия отметила, что Рабочая группа не достигла консенсуса по вопросу о том, следует ли подготовить протокол о поправках или же документ о толковании Нью-Йоркской конвенции, и что оба эти варианта должны оставаться открытыми для рассмотрения Рабочей группой или Комиссией на более позднем этапе. Комиссия приняла к сведению решение Рабочей группы разработать руководящие положения, касающиеся толкования и применения требования в отношении письменной формы, установленного в пункте 2 статьи II Нью-Йоркской конвенции, с целью достижения большей степени единообразия. Ценным вкладом в достижение этой цели могло бы явиться руководство по принятию проекта новой статьи 7 Типового закона, который Секретариату было предложено подготовить для будущего рассмотрения Рабочей группой и в котором благоприятным образом устанавливалась бы связь между новыми положениями и Нью-Йоркской конвенцией, до принятия Рабочей группой

окончательного решения о наилучших путях урегулирования вопроса, касающегося применения пункта 2 статьи II Нью-йоркской конвенции (A/CN.9/508, пункт 15). Комиссия поддержала мнение о том, что государствам-членам и государствам, принимающим участие в обсуждениях в рамках Рабочей группы в качестве наблюдателей, следует предоставить достаточное время для проведения консультаций по этим важным вопросам, включая возможность продолжения рассмотрения вопроса, касающегося значения и последствий положения о наиболее благоприятном праве, содержащегося в статье VII Нью-йоркской конвенции, как это отмечалось Комиссией на ее тридцать четвертой сессии. Комиссия высказала мнение о том, что для этих целей Рабочей группе, возможно, желательно отложить рассмотрение вопросов, касающихся требования в отношении письменной формы и Нью-йоркской конвенции¹⁴.

16. В отношении вопросов, касающихся обеспечительных мер, Комиссия отметила, что Рабочая группа рассмотрела проект текста с целью пересмотра статьи 17 Типового закона (A/CN.9/WG.II/WP.119, пункт 74) и что Секретариату было предложено подготовить пересмотренный проект положений на основе результатов обсуждений в Рабочей группе для рассмотрения на одной из будущих сессий. Кроме того, отмечалось, что пересмотренный проект новой статьи, подготовленный Секретариатом для включения в Типовой закон и касающийся признания и приведения в исполнение обеспечительных мер, предписанных третейским судом (там же, пункт 83), будет рассмотрен Рабочей группой на ее тридцать седьмой сессии (A/CN.9/508, пункт 16)¹⁵.

17. На своей тридцать седьмой сессии (Вена, 7–11 октября 2002 года) Рабочая группа обсудила вопрос об обеспечительных мерах, предписываемых третейским судом, на основе предложения Соединенных Штатов Америки (A/CN.9/WG.II/WP.121) и записки, подготовленной Секретариатом (A/CN.9/WG.II/WP.119). Рабочая группа провела также краткое обсуждение по вопросу о признании и приведении в исполнение обеспечительных мер, предписываемых третейским судом (на основе документа A/CN.9/WG.II/WP.119, пункт 83). В этой связи одна из делегаций представила еще одно редакционное предложение (A/CN.9/523, пункты 78 и 79). Обсуждение, проведенное Рабочей группой на этой сессии, отражено в документе A/CN.9/523.

18. На своей тридцать восьмой сессии (Нью-Йорк, 12–16 мая 2003 года) Рабочая группа обсудила вопрос о признании и приведении в исполнение обеспечительных мер, предписываемых третейским судом (на основе документа A/CN.9/WG.II/WP.119, пункт 83), а также рассмотрела проект положения, устанавливающий полномочия государственных судов предписывать обеспечительные меры для поддержки арбитражного разбирательства (на основе документа A/CN.9/WG.II/WP.119, пункты 75–81). Секретариату было предложено подготовить пересмотренный текст, содержащий различные варианты, которые обсуждались Рабочей группой. Обсуждение, проведенное Рабочей группой на этой сессии, отражено в документе A/CN.9/524.

19. На своей тридцать шестой сессии (Вена, 30 июня–11 июля 2003 года) Комиссия с удовлетворением приняла к сведению доклады Рабочей группы о работе ее тридцать седьмой и тридцать восьмой сессий (A/CN.9/523 и A/CN.9/524, соответственно). Комиссия согласилась с тем, что работа над всеми темами, а именно требованием в отношении письменной формы и различными вопросами, рассматриваемыми в области обеспечительных мер, вряд ли может

быть завершена к тридцать седьмой сессии Комиссии в 2004 году. Комиссия выразила понимание, что Рабочая группа в приоритетном порядке рассмотрит вопрос об обеспечительных мерах, и отметила точку зрения о том, что вопрос об обеспечительных мерах *ex parte*, который, по общему мнению Комиссии, по-прежнему вызывает споры, не должен задерживать ход работы по этой теме¹⁶.

20. На своей тридцать девятой сессии (Вена, 10–14 ноября 2003 года) и сороковой сессии (Нью-Йорк, 23–27 февраля 2004 года) Рабочая группа обсудила вопрос об обеспечительных мерах, предписываемых третейским судом, на основе записок, подготовленных Секретариатом (A/CN.9/WG.II/WP.123 и A/CN.9/WG.II/WP.128, соответственно). Рабочая группа также приступила к обсуждению вопроса о признании и приведении в исполнение обеспечительных мер, предписываемых третейским судом, на основе записки, подготовленной Секретариатом (A/CN.9/WG.II/WP.125). Обсуждение, проведенное Рабочей группой на этих сессиях, отражено в документах A/CN.9/545 и A/CN.9/547, соответственно.

21. На своей тридцать седьмой сессии (Нью-Йорк, 14–25 июня 2004 года) Комиссия отметила прогресс, достигнутый Рабочей группой на ее тридцать девятой и сороковой сессиях (соответственно A/CN.9/545 и A/CN.9/547). Комиссия отметила, что Рабочая группа продолжила обсуждение проекта текста пересмотренного варианта статьи 17 Типового закона, касающегося полномочий третейского суда предписывать обеспечительные меры, а также проекта положения о признании и приведении в исполнение обеспечительных мер, предписанных третейским судом (для включения в качестве новой статьи в Типовой закон под предварительным номером 17 бис). Комиссия выразила Рабочей группе благодарность за прогресс, достигнутый к настоящему моменту в вопросе об обеспечительных мерах¹⁷.

22. Комиссия была проинформирована о том, что Рабочая группа намеревается завершить обзор проектов статей 17 и 17 бис Типового закона, а также окончательно сформулировать свою позицию по вопросу о режиме обеспечительных мер *ex parte* в Типовом законе на своих следующих двух сессиях. Было вновь высказано мнение о том, что вопрос об обеспечительных мерах *ex parte*, который, по общему мнению Комиссии, по-прежнему является важным вопросом и вызывает споры, не должен задерживать ход работы по пересмотру Типового закона. Была выражена надежда, что консенсус по этой проблеме может быть достигнут на следующей сессии Рабочей группы¹⁸. Комиссия отметила, что Рабочая группа еще не завершила свою работу в связи с проектом статьи, касающимся обеспечительных мер, вынесенных государственными судами в поддержку арбитражного разбирательства (для включения в качестве новой статьи Типового закона, предварительно обозначенной 17 тер), и в связи с требованием письменной формы, содержащимся в пункте 2 статьи 7 Типового закона и пункте 2 статьи II Нью-Йоркской конвенции. Комиссия отметила также, что в 2005 году будет отмечаться двадцатая годовщина принятия Типового закона, и согласилась с тем, что в различных регионах следует организовать конференции для празднования этой годовщины и что такие конференции послужат форумом для рассмотрения опыта государственных судов и третейских судов в применении внутренних законодательных актов, вводящих в действие Типовой закон, а также для

изучения возможной будущей работы в области урегулирования коммерческих споров¹⁹.

23. На своей сорок первой сессии (Вена, 13–17 сентября 2004 года) Рабочая группа сосредоточила обсуждение на вопросе об обеспечительных мерах, предписываемых третейским судом *ex parte*, на основе текста, подготовленного Секретариатом (воспроизведен в документе A/CN.9/WG.II/WP.131, пункт 4). Обсуждение, проведенное Рабочей группой на этой сессии, отражено в документе A/CN.9/569. Рабочая группа рассмотрела также вопрос о включении ссылки на Нью-йоркскую конвенцию в проект конвенции об использовании электронных сообщений в связи с заключением и исполнением международных договоров, подготовкой которого в настоящее время занимается Рабочая группа IV (см. документ A/CN.9/WG.II/WP.132).

24. На своей сорок второй сессии (Нью-Йорк, 10–14 января 2005 года) Рабочая группа завершила рассмотрение проектов текстов, содержащих пересмотренные варианты пункта 7 статьи 17 Типового закона относительно полномочий третейского суда предписывать обеспечительные меры (воспроизведен в документе A/CN.9/WG.II/WP.134); статьи 17 бис о признании и приведении в исполнение обеспечительных мер, предписываемых третейским судом (воспроизведен в документе A/CN.9/WG.II/WP.131, пункт 46); и статьи 17 тер, касающейся обеспечительных мер, предписываемых государственными судами в поддержку арбитражного разбирательства (воспроизведен в документе A/CN.9/WG.II/WP.125, пункт 42). Обсуждение, проведенное Рабочей группой на этой сессии, отражено в документе A/CN.9/573. Рабочая группа продолжила обсуждение вопроса о включении ссылки на Нью-йоркскую конвенцию в проект конвенции об использовании электронных сообщений в связи с заключением и исполнением международных договоров, подготовкой которого в настоящее время занимается Рабочая группа IV (см. документ A/CN.9/WG.II/WP.132). Была выражена общая поддержка включению ссылки на Нью-йоркскую конвенцию в этот проект конвенции, что, как ожидается, обеспечит желаемую ясность в отношении требования письменной формы, установленного в пункте 2 статьи II, и других требований в отношении письменных сообщений, содержащихся в тексте Нью-йоркской конвенции (A/CN.9/573, пункты 96 и 97).

25. На своей сорок третьей сессии Рабочая группа, как ожидается, завершит работу над единообразными положениями об обеспечительных мерах, устанавливаемых в проектах статей 17, 17 бис и 17 тер. Ожидается также, что Рабочая группа завершит работу над единообразными положениями для пересмотра требования письменной формы, устанавливаемого в пункте 2 статьи 7 Типового закона, а также продолжит рассмотрение вопроса о путях разработки руководящих положений, касающихся толкования и применения требования в отношении письменной формы, установленного в пункте 2 статьи II Нью-йоркской конвенции, с целью достижения большей степени единообразия. Ожидается также, что Рабочая группа решит, в какой форме единообразные положения об обеспечительных мерах (пересмотренный вариант статьи 17 и проекты статей 17 бис и 17 тер) и требовании письменной формы (пересмотренный вариант пункта 2 статьи 7), подготовленные для включения в Типовой закон, будут представлены Комиссии для рассмотрения и принятия на ее тридцать девятой сессии в 2006 году.

b) Документация

26. На рассмотрение Рабочей группы будут представлены следующие документы:

- относительно подготовки единообразных положений о требовании письменной формы:
 - новый пересмотренный проект пункта 2 статьи 7 Типового закона, подготовленный Секретариатом во исполнение решений, принятых Рабочей группой на ее тридцать шестой сессии (A/CN.9/WG.II/WP.136);
 - предложение одной из делегаций относительно пересмотра пункта 2 статьи 7 Типового закона (A/CN.9/WG.II/WP.137); и
 - записка Секретариата, касающаяся толкования и применения требования письменной формы, установленного в пункте 2 статьи II Нью-Йоркской конвенции (A/CN.9/WG.II/WP.139);
- относительно подготовки единообразных положений об обеспечительных мерах:
 - новые пересмотренные проекты статей 17, 17 бис и 17 тер для включения в Типовой закон, подготовленные Секретариатом во исполнение решений, принятых Рабочей группой на ее сорок второй сессии (A/CN.9/WG.II/WP.138).

27. В ходе сессии будет представлено также ограниченное количество экземпляров следующих справочных документов:

- Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже;
- доклады Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать второй сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/54/17)*); тридцать третьей сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/55/17)*); тридцать четвертой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/56/17)*); тридцать пятой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/57/17)*); тридцать шестой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17)*); тридцать седьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/59/17)*); и тридцать восьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/59/17)*);
- доклады Рабочей группы II (Арбитраж) о работе ее тридцать второй сессии (A/CN.9/468); тридцать третьей сессии (A/CN.9/485); тридцать четвертой сессии (A/CN.9/487); тридцать шестой сессии (A/CN.9/508);

тридцать седьмой сессии (A/CN.9/523); тридцать восьмой сессии (A/CN.9/524), тридцать девятой сессии (A/CN.9/545), сороковой сессии (A/CN.9/547) и сорок первой сессии (A/CN.9/569);

- *Возможная будущая работа в области международного коммерческого арбитража*: записка Секретариата (A/CN.9/460);
- *Возможные единообразные положения по некоторым вопросам, касающимся урегулирования торговых споров: письменная форма арбитражного соглашения, обеспечительные меры, согласительная процедура*: доклад Генерального секретаря (A/CN.9/WG.II/WP.108 и Add.1);
- *Возможные единообразные положения по некоторым вопросам, касающимся урегулирования торговых споров: письменная форма арбитражного соглашения, обеспечительные меры, согласительная процедура*: доклад Генерального секретаря (A/CN.9/WG.II/WP.110);
- *Возможная будущая работа: обеспечительные меры, предписываемые судами для содействия арбитражному разбирательству, сфера действия обеспечительных мер, которые могут быть предписаны третейскими судами, действительность арбитражного соглашения*: доклад Генерального секретаря (A/CN.9/WG.II/WP.111);
- *Подготовка единообразных положений по письменной форме арбитражного соглашения, обеспечительным мерам и согласительной процедуре*: доклад Генерального секретаря (A/CN.9/WG.II/WP.113);
- *Урегулирование коммерческих споров: подготовка единообразных положений об обеспечительных мерах*: записка Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.119);
- *Арбитраж: обеспечительные меры*: предложение Соединенных Штатов (A/CN.9/WG.II/WP.121);
- *Урегулирование коммерческих споров: обеспечительные меры*: записка Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.123);
- *Урегулирование коммерческих споров: обеспечительные меры*: записка Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.128);
- *Урегулирование коммерческих споров: обеспечительные меры*: записка Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.131);
- *Урегулирование коммерческих споров*: включение ссылки на Нью-Йоркскую конвенцию о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений 1958 года в проект конвенции об использовании электронных сообщений в международных договорах (A/CN.9/WG.II/WP.132);
- *Урегулирование коммерческих споров: обеспечительные меры*: записка Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.134);

- *Enforcing Arbitration Awards under the New York Convention: Experience and Prospects* (United Nations publication, Sales No. E.99.V.2).

28. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (<http://www.uncitral.org>) после их издания на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Working Groups" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

6. Утверждение доклада

29. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления тридцать девятой сессии Комиссии, которую планируется провести в Нью-Йорке 19 июня–14 июля 2006 года (при условии одобрения Комиссией на ее тридцать восьмой сессии). Основные выводы, сделанные Рабочей группой на ее девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании для внесения в протокол и впоследствии будут включены в доклад.

Примечание

- ¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/53/17), пункт 235.*
- ² Там же, *пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/54/17), пункт 337.*
- ³ Там же, пункт 338.
- ⁴ Там же, пункты 340–343.
- ⁵ Там же, пункты 344–350.
- ⁶ Там же, пункты 371–373.
- ⁷ Там же, пункты 374–376.
- ⁸ Там же, *пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/55/17), пункт 396.*
- ⁹ Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/56/17), пункты 312–314.*
- ¹⁰ Там же, пункт 313.
- ¹¹ Там же, пункт 315.
- ¹² Там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/57/17), пункты 13–177.*
- ¹³ Там же, пункт 182.
- ¹⁴ Там же, пункт 183.
- ¹⁵ Там же, пункт 184.
- ¹⁶ Там же, *пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17), пункт 203.*
- ¹⁷ Там же, *пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/59/17), пункт 57.*
- ¹⁸ Там же, пункт 58.
- ¹⁹ Там же, пункт 61.